٢٠٢٢: الملخص هربرت آرلت (فيينا)

العرض المسرحى لأعمال صويفربعدة لغات

في عام ١٩۷٤ بدأت نهضة صويفر - مع هيلموت كالتنجر ، والفراشات ، وجوتز فريتش والعديد من الآخرين. في عام١٩٨٠ تم نشر "الأعمال الكاملة" وتحريرها بواسطة هورست جاركا. وهكذا بدأت التساؤل حول استقبال صويفر ، الذي جرى في أكثر من عشرين دولة منذ ثلاثينيات القرن الماضي. في البداية ، لعبت النصوص باللغة الألمانية دورًا. لم تكن ترجمتهم منذ ثلاثينيات القرن الماضي موضع تركيز. تم تقديم التطوير حتى تلك اللحظة كجزء من [معرض يورا صويفر والمسرح](https://www.peterlang.com/document/1113794)، الذي تم عرضه في أكثر من 35 دولة. لم تبدأ [العروض بالعديد من اللغات](https://www.soyfer.at/archiv/archiv.php?vid=11) إلا منذ التسعينيات. إنها مرتبطة بمقاربات جديدة للترجمة ، وعامة جديدة في سياق التقنيات الجديدة ، ودستور لعمل صويفر على المسرح العالمي.